

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Bundesfinanzhof — Výklad článku 56 ods. 1 písm. e) a článku 135 ods. 1 písm. f) a g) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1) — Oslobodenie činností spočívajúcich v správe cenných papierov pre súkromných klientov od dane

Výrok rozsudku

1. Služba spočívajúca v správe cenných papierov, o akú ide vo veci samej, t. j. činnosť, pri ktorej zdaniteľná osoba za protihodnotu na základe vlastného uváženia rozhoduje o nákupe a predaji cenných papierov a toto rozhodnutie uskutočňuje formou nákupu a predaja cenných papierov, pozostáva z dvoch zložiek, ktoré sú tak úzko spojené, že objektívne tvoria jedno hospodárske plnenie.
2. Článok 135 ods. 1 písm. f) alebo g) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že služba spočívajúca v správe cenných papierov, akou je služba vo veci samej, nie je podľa tohto ustanovenia oslobodená od dane z pridanej hodnoty.
3. Článok 56 ods. 1 písm. e) smernice 2006/112 sa vzťahuje nielen na plnenia uvedené v článku 135 ods. 1 písm. a) až g) tejto smernice, ale aj na služby spočívajúce v správe cenných papierov.

(¹) Ú. v. EÚ C 145, 14.5.2011.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 19. júla 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus — Fínsko) — Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö/A Oy

(Vec C-48/11) (¹)

(Priame dane — Sloboda usadiť sa — Voľný pohyb kapitálu — Dohoda o EHP — Články 31 a 40 — Smernica 2009/133/ES — Pôsobnosť — Výmena akcií medzi spoločnosťou so sídlom v členskom štáte a spoločnosťou so sídlom v treťom štáte, ktorý je zmluvným štátom Dohody o EHP — Zamietnutie daňovej výhody — Dohovor o vzájomnej administratívnej spolupráci v oblasti daní)

(2012/C 295/12)

Jazyk konania: fínčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö

Žalovaný: A Oy

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Korkein hallinto-oikeus — Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Korkein hallinto-oikeus — Články 31 a 40 Dohody o Európskom hospodárskom priestore z 2. mája 1992 (Ú. v. ES L 1, s. 3) — Výklad smernice 2009/133/ES Rady z 19. októbra 2009 o spoločnom systéme zdaňovania, uplatniteľnom pri zlučovaní, rozdeľovaní, čiastočnom rozdeľovaní, prevode aktív a výmene akcií spoločností rôznych členských štátov a pri premiestnení sídla SE alebo SCE medzi členskými štátmi (Ú. v. EÚ L 310, s. 34) — Pôsobnosť uvedenej smernice — Výmena akcií medzi akciovou spoločnosťou so sídlom v jednom členskom štáte Európskej únie a spoločnosťou so sídlom v treťom štáte, ktorý je členom EHP (Nórsko) — Otázka rovnosti týchto transakcií z daňového hľadiska s výmenou akcií medzi vnútroštátnymi spoločnosťami alebo spoločnosťami so sídlom v členských štátoch

Výrok rozsudku

Článok 31 Dohody o EHP bráni právnenému predpisu členského štátu, ktorý pokladá výmenu akcií medzi spoločnosťou so sídlom na území tohto členského štátu a spoločnosťou so sídlom na území tretieho štátu, ktorý je zmluvným štátom tejto dohody, za zdaniteľný predaj akcií, pričom takáto operácia by bola z daňového hľadiska neutrálna, ak by sa týkala výlučne tuzemských spoločností alebo spoločností so sídlom v iných členských štátoch, keďže medzi uvedeným členským štátom a uvedeným tretím štátom existuje dohovor o vzájomnej administratívnej pomoci v oblasti daní, ktorý stanovuje rovnako účinnú výmenu informácií medzi vnútroštátnymi orgánmi, ako je výmena informácií stanovená ustanoveniami smernice Rady 77/799/EHS z 19. decembra 1977 o vzájomnej pomoci príslušných úradov členských štátov v oblasti priamych daní a smernice Rady 2011/16/EÚ z 15. februára 2011 o administratívnej spolupráci v oblasti daní a zrušení smernice 77/799/EHS, pričom overiť to patrí do právomoci vnútroštátneho súdu.

(¹) Ú. v. EÚ C 103, 2.4.2011.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 19. júla 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hessisches Landessozialgericht, Darmstadt — Nemecko) — Spolková krajina Hesensko/Florence Feyerbacher

(Vec C-62/11) (¹)

(Protokol o štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky — Článok 36 — Protokol o výsadách a imunitách Európskych spoločenstiev — Články 13, 15 a 23 — Dohoda o sídle ECB — Článok 15 — Uplatniteľnosť ustanovení nemeckého práva sociálneho zabezpečenia, ktoré stanovujú rodičovský príspevok, na zamestnancov ECB)

(2012/C 295/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hessisches Landessozialgericht, Darmstadt

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Spolková krajina Hesensko

Žalovaná: Florence Feyerbacher

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Hessisches Landes-sozialgericht, Darmstadt — Výklad článku 15 dohody z 18. septembra 1998 uzatvorenej medzi vládou Spolkovej republiky Nemecko a Európskou centrálnou bankou o sídle tohto orgánu v spojení s článkom 36 Protokolu o štatúte európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky — Nárok zamestnanca Európskej centrálnej banky s nemeckou štátnou príslušnosťou na rodičovský príspevok stanovený nemeckým právom — Kvalifikovanie dohody o sídle Európskej centrálnej banky ako súčasť práva Únie alebo ako medzinárodnej zmluvy — Uplatniteľnosť predpisov nemeckého práva sociálneho zabezpečenia upravujúcich rodičovský príspevok na zamestnancov Európskej centrálnej banky

Výrok rozsudku

Článok 15 dohody z 18. septembra 1998 uzavretej medzi nemeckou vládou a Európskou centrálnou bankou o sídle tejto inštitúcie vykladaný v spojení s článkom 36 Protokolu o štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky v znení pripojenom k Zmluve ES nevylučuje, aby mohla Spolková republika Nemecko poskytovať príspevok, ako je ten, o ktorý ide vo veci samej.

(¹) Ú. v. EÚ C 145, 14.5.2011.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 19. júla 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Köln — Nemecko) — ebookers.com Deutschland GmbH/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband eV

(Vec C-112/11) (¹)

[Doprava — Letecká doprava — Spoločné pravidlá prevádzky leteckých dopravných služieb v Únii — Nariadenie (ES) č. 1008/2008 — Povinnosť sprostredkovateľa leteckej dopravy zabezpečiť, aby zákazník akceptoval možné príplatky na základe slobodnej voľby („opt-in“) — Pojem „možné príplatky“ — Cena poistenia pre prípad zrušenia letu poskytovaného nezávislou poisťovacou spoločnosťou, ktorá je súčasťou konečnej ceny]

(2012/C 295/14)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: ebookers.com Deutschland GmbH

Žalovaný: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Oberlandesgericht Köln — Výklad článku 23 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 293, s. 3) — Povinnosť sprostredkovateľa leteckej dopravy zabezpečiť, aby zákazník akceptoval možné príplatky na základe slobodnej voľby („opt-in“) — Pojem „možné príplatky“ — Cena poistenia pre prípad zrušenia letu poskytovaného nezávislou poisťovňou, ktorá je súčasťou konečnej ceny a vyberá sa od cestujúceho spolu s cenou letu

Výrok rozsudku

Pojem „možné príplatky“ uvedený v článku 23 ods. 1 poslednej vete nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve sa má vykladať v tom zmysle, že zahŕňa také náklady súvisiace s leteckou dopravou, ktoré vznikajú v rámci služieb, akými je poistenie pre prípad zrušenia letu, o ktoré ide vo veci samej, poskytované iným subjektom než leteckým dopravcom, a ktoré cestujúcemu účtuje sprostredkovateľ tejto dopravy spolu s cenou letu ako súčasť celkovej ceny.

(¹) Ú. v. EÚ C 173, 11.6.2011.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 19. júla 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Spojené kráľovstvo) — Neurim Pharmaceuticals (1991) Ltd/Comptroller-General of Patents

(Vec C-130/11) (¹)

[Humánne lieky — Dodatočné ochranné osvedčenie — Nariadenie (ES) č. 469/2009 — Článok 3 — Podmienky na získanie — Liek, ktorý získal platné oprávnenie na uvedenie na trh — Prvé oprávnenie — Výrobok, ktorý získal oprávnenie postupne ako veterinárne liečivo a humánny liek]

(2012/C 295/15)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Neurim Pharmaceuticals (1991) Ltd

Odporca: Comptroller-General of Patents